

## 54914-2026 - Hange

Saksamaa – Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd – Elefanten- und Primatenanlage

OJ S 17/2026 26/01/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd - Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Zoo Hannover gGmbH

E-posti aadress: [vergabestelle@zoo-hannover.de](mailto:vergabestelle@zoo-hannover.de)

Hankija õiguslik vorm: Ametiasutuste rühm

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Elefanten- und Primatenanlage

Kirjeldus: Erweiterte Rohbauarbeiten: Die Arbeiten für die beiden Teilprojekte

"Elefantenlaufhalle" und "Primatenanlage" sowie der Umbau des Elefantenkuhstalls umfassen folgende Arbeiten: Erdarbeiten, Beton- und Mauerwerksarbeiten, Abdichtungsarbeiten, TGA-Grundleitungen sowie Sanitärleitungen, Estricharbeiten, Demontage- und Abbrucharbeiten.

Ungefähre Mengenansätze: Erdarbeiten ca. 6.500 m<sup>3</sup> Ortbetonarbeiten ca. 2.600 m<sup>3</sup>

Betonstahlverlegung ca. 270 to Hohlkammer-Spannbeton-Fertigdecken ca. 950 m<sup>2</sup> ca. 230 m

SW-Grundleitungen

Menetluse tunnus: 32165323-57ad-47b1-a5ca-3799fd6b4015

Sisemine tunnus: 19Z151-3/26/0001

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Lepingu täiendav olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 45200000 Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30175

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die Arbeiten finden auf dem Gelände des Erlebnis-Zoo Hannover statt.

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Angebote können ausschließlich von über die Vergabepattform in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform.

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Elefanten- und Primatenanlage

Kirjeldus: Erweiterte Rohbauarbeiten: Die Arbeiten für die beiden Teilprojekte

"Elefantenlaufhalle" und "Primatenanlage" sowie der Umbau des Elefantenkühstalls umfassen folgende Arbeiten: Erdarbeiten, Beton- und Mauerwerksarbeiten, Abdichtungsarbeiten, TGA-Grundleitungen sowie Sanitärleitungen, Estricharbeiten, Demontage- und Abbrucharbeiten.

Ungefähre Mengenansätze: Erdarbeiten ca. 6.500 m<sup>3</sup> Ortbetonarbeiten ca. 2.600 m<sup>3</sup>

Betonstahlverlegung ca. 270 to Hohlkammer-Spannbeton-Fertigdecken ca. 950 m<sup>2</sup> ca. 230 m SW-Grundleitungen

Sisemine tunnus: 0

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45200000 Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30175

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die Arbeiten finden auf dem Gelände des Erlebnis-Zoo Hannover statt.

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 13/04/2026

Kestuse lõppkuupäev: 29/01/2027

#### 5.1.6. Üldine teave

**Reserveeritud osalemise:**

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: s. Ausschreibungsunterlagen

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

#### 5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E41155291>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E41155291>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3% Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme)

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Verwaltungsgebäude Zoo Hannover gGmbH

Lisateave: Nur Vertreter des Auftraggebers.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave d naamilise hankes steemi kohta:**

Ei kohaldata d naamilist hankes steemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Zoo Hannover gGmbH

Teave vaidlustamise t htaegade kohta: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Zoo Hannover gGmbH

Hankedokumentidele internetiv list juurdep  su pakkuv organisatsioon: Zoo Hannover gGmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Zoo Hannover gGmbH

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Zoo Hannover gGmbH

Registreerimisnumber: Berichtseinheit-ID 00003056

Osakond: Baumanagement

Postiaadress: Adenauerallee 3

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30175

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabestelle@zoo-hannover.de](mailto:vergabestelle@zoo-hannover.de)

Telefon: +49 51193677350

Internetiaadress: <https://www.erlebnis-zoo.de>

##### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Tugiteenuse osutaja

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiv list juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Vaidlustusorgan

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Datenservice  ffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: a9391d9b-b21b-4b95-8b7d-1ce79bbffee5 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 23/01/2026 13:24:25 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 54914-2026

ELT S väljaande number: 17/2026

Avaldamise kuupäev: 26/01/2026